

**Los XXIX Encuentros de la Asociación Española James Joyce representan un punto de referencia para la investigación sobre la obra del famoso novelista irlandés y de la cultura irlandesa.**

**Organizador Principal/Main Organizer**

*Dra. Olga Fdez Vicente (Universidad Isabel I)*

**Comité Organizador/Organizing Committee**

*Dr. Asier Altuna García de Salazar (Universidad de Deusto)*

*Dra. Mari Mar Boillos Pereira (UPV/EHU)*

*Dra. Iratxe Esparza Martín (UPV/EHU)*

*Dr. David J. Fogarty (UPV/EHU)*

*Dr. Charlie Jorge (UPV/EHU)*

*Dr. Richard Jorge (Universidad de Santiago)*

*Dr. Jon Kortazar (UPV/EHU)*

*Paulo Kortazar (UPV/EHU)*

*Dra. Raquel Merino Álvarez (UPV/EHU)*

**Comité Científico/Scientific Committee**

*Dr. Asier Altuna García de Salazar (Universidad de Deusto)*

*Dra. Mari Mar Boillos Pereira (UPV/EHU)*

*Dra. Teresa Caneda (Universidad de Vigo)*

*Dra. Iratxe Esparza Martín (UPV/EHU)*

*Dr. Jose Manuel Estévez Saá (Universidad da Coruña)*

*Dra. Margarita Estévez Saá (Universidad de Santiago)*

*Dra. Olga Fdez Vicente (Universidad Isabel I)*

*Dra. Anne Fogarty (University College Dublin)*

*Dr. David J. Fogarty (UPV/EHU)*

*Dr. Francisco García Tortosa (Universidad de Sevilla)*

*Dr. Charlie Jorge (UPV-EHU)*

*Dr. Richard Jorge (Universidad de Santiago)*

*Dr. Jon Kortazar (UPV/EHU)*

*Dra. Raquel Merino Álvarez (UPV/EHU)*

*Dr. Ricardo Navarrete (Universidad de Sevilla)*

*Dr. Antonio Raúl de Toro (Universidad de La Coruña)*

*Fritz Senn (Director of the Zurich James Joyce Foundation).*

**Patrocinadores/Babesleak/Sponsors:**

eman ta zabal zazu



Universidad  
del País Vasco

Euskal Herriko  
Unibertsitatea



**Grupo de Investigación LAIDA. UPV-EHU**



Embajada de Irlanda



**Bilbao**Turismo  
& Convention Bureau



LAGUN  
CARA  
Asociación Vasco-Irlandesa

**XXIX Encuentros de la Asociación Española James Joyce**  
**James Joyce Espainiako Elkartearen XXIX. Topaketak**  
**29th Conference of the James Joyce Spanish Association**

**Joyce's Heirs:**

**Joyce's Imprint on Recent Global Literatures**



**5-6 Abril/April/Apirilaren 5tik 6ra 2018**

**Lugar/Venue/Lekua: Bizkaia Aretoa UPV/EHU**

## Jueves-Osteguna-Thursday 5

9:00 Acreditación / Registration

9:30 Inauguración oficial / Opening ceremony

10:00-11:00 Ponencia plenaria / Plenary lecture  
**Francisco García Tortosa (University of Seville)**  
*El Retrato del Artista Adolescente*

11:00-11:30 Pausa / café

11:30-13:50 Comunicaciones / presentations

*The Terrible Mother Archetype in James Joyce's "The Boarding House" and Charles Maturin's "Melmoth the Wanderer"*  
**Charlie George (UPV-EHU)**

*The Father without a Son be not a Father, can the Son who has not a Father be a Son?: The Quest of Paternity in "Ulysses" and "Harry Potter"*  
**Nerea Unda (UPV-EHU)**

*Ghosts of the Past: the Female Figure in James Joyce and J.S. Lefanu*  
**Richard Jorge (University of Santiago)**

*James Joyce's and Bernard MacLaverty's Portraits of Young Artists: A Comparative Analysis*  
**Margarita Estévez-Saá (University of Santiago)**

*Transcultural Spaces and Characters in Edna O'Brien's The Little Red Chairs.*  
**Jose Manuel Estévez Saá (University of A Coruña)**

*Joyce y su Obra en la Prensa Irlandesa*  
**Antonio Raúl de Toro Santos (AMERGIN)**

13:30-15:30 Comida / Lunch break

15:30-16:30 Ponencia plenaria / Plenary lecture  
**Fritz Senn (Zürich James Joyce Foundation)**  
*The Joyce of Side Effects*

16:30-16:45 Pausa / break

16:45-18:00 Comunicaciones / presentations

*"Jigging Ajog" in the Wake*  
**Ricardo Navarrete Franco (University of Seville)**

*Grace and Evil in Finnegans Wake's The Gracehopper and the Ondt*  
**Macarena Martín Martínez (University of Seville)**

*Alliterative Patterns in Joyce's Prose: A Corpus-Based Study of Plosive Bilabials*  
**Gustavo A. Rodríguez Martín (University of Extremadura)**

18:00-18:15 Pausa / break

18:15-18:45 Comunicaciones / presentations  
*Aprendiendo Supersticiones y Creencias Irlandesas A través de Ulysses*  
**Guillermina Heredia Campos (University of Seville)**

19:30 Recepción en el Ayuntamiento de Bilbao/  
Reception at the Bilbao Town Hall

## Viernes-Ostirala-Friday 6

09:30-10:30 Ponencia plenaria / Plenary lecture  
*Narratzaile hasi zen poeta/ The poet who became a novelist/ El poeta que se metió a novelista*  
**Luis Garde. (Escritor: Premio Euskadi de Literatura 2017. /Idazlea: 2017ko Euskadi Literatura Sariaren irabazlea./ Writer: Winner of the 2017 Euskadi Literature Award)**

10:30-10:40 Pausa / break

10:40-11:50 Comunicaciones / presentations

*James Joyce and Kate O'Brien: The Bilbao Connection*  
**Aintzane Legarreta Mentxaka (American College Dublin & Irish Museum of Modern Art)**

*Joyce, Márquez, Atxaga and "the invisible forces that move the world"*

**Olga Fdez. Vicente (University Isabel I)**

*"When you look back on it all now in a kind of retrospective arrangement." "Masterly rendition." Some challenges facing the reader of Ulysses.*  
**Éamon Roche (CARA)**

11:50-12:15 Pausa / café

12:15-13:15 Ponencia plenaria / Plenary lecture  
**Anne Fogarty (University College Dublin)**  
*After Modernism? Joycean Traces in Contemporary Irish Fiction*

13:15- 15:15 Comida / Lunch break

15:15-16:05 Comunicaciones / presentations  
*Una Incursión Posible (via ECO)al Pluriverso de Joyce*  
**Juan Díaz Victoria**

*Eco Post-Colonial Heirs of Joyce in the 21st century: a Turn into Materialism*  
**Juan Ignacio Oliva (University of La Laguna)**

16:05-16:15 Pausa / break

16:15-17:20 Comunicaciones / presentations

*The Case of Ulysses in UK and the USA*  
**Carmelo Medina (University of Jaén)**

*Joyce's Adieu and Adioo: not just "quite a flowing tune"*  
**José Miguel Alonso-Giráldez (Universidade da Coruña, The Amergin Institute of Research in Irish Studies)**

*(Re)Inventing Irishness: from James Joyce to John Ford (and back again).*

**Iñigo Ongay (The American School of Bilbao)**

17:20-17:50 Asamblea / Assembly

18:00-20:00 Visita guiada al Museo de Bellas Artes de Bilbao/ Guided Tour to the Exhibitions: Bilbao Fine Arts Museum

Clausura de los Encuentros / Closing ceremony